



MATICA SYSTEM S.r.l.

Via Fabio Filzi, 15
20026 Novate Milanese (MI)
Tel. : +39 02 39 12 21
Fax : +39 02 33 24 0298

Эмбоссер Z3



Руководство по применению

ОГЛАВЛЕНИЕ:

Глава 1 – Введение	4
1.1 Упаковочный лист.....	4
1.2 Установка.....	4
1.3 Консоль (пульт управления).....	5
1.4 Конфигурация	5
1.5 Включение	6
Глава 2 – Управление с помощью клавиатуры.....	6
2.1 Автономный режим	6
2.1.1 Эмбоссирование карты	7
2.1.2 Роль клавиатуры в редактировании текста и формата карточки	7
2.1.3 F 1 - Автономный режим	8
2.1.4 F 2 – выбор формата.....	8
2.1.5 F 3 – Редактирование формата.....	8
2.1.6 F 5 – Тестирование карты	9
2.1.7 F 6 – Считывание с магнитной полосы	10
2.1.8 F 8 – Удаление текста	10
2.1.9 F 9 – Перезагрузка эмбоссера.....	10
2.1.10 F 10 – Эмбоссирование одной карты	11
2.1.11 F 11 – Эмбоссирование нескольких карт	11
2.1.12 F 12 - Установки эмбоссера.....	11
Глава 3 – Формат Эмбоссирования.....	12
3.1. Параметры форматов эмбоссирования.....	12
3.1.1 Заголовок формата.....	12
3.1.2 Параметры форматов поля.....	12
3.1.3 Пример формата	14
Глава 4 – Оперативный режим.....	15
4.1 Подготовка эмбоссера	15
4.2 Стандартный протокол Matica Xon-Xoff.....	15
4.2.1 Общая информация	15
4.2.2 Отправить текст	16
4.2.3 Отправка формата	16
4.2.4 Ввод данных для эмбоссирования и кодирования магнитной полосы.....	16
4.3 Установка драйвера	17
4.4 Эмбоссирование и кодирование карты, с использованием блокнота Windows	17
Глава 5 – Настройки	19
5.1 Загрузчик.....	19
5.1.1 Ручной загрузчик	19
5.1.2 Автозагрузчик	19
5.2 Настройка кодировщика магнитной полосы	20
5.3 Эмбоссер и инфиллер	21
5.4 Смена печатной ленты инфиллера.....	21
5.5 Двойной инфиллер.....	23
5.6 Типшер.....	24

5.7 Установка типпера	24
5.7.1 Рабочая температура	24
5.7.2 Режим бездеятельности (в отключенном состоянии)	24
5.7.3 Этап расходования ленты	25
5.7.4 Пресс типпера	25
5.7.5 Время типширования	25
5.7.6 Этап разгрузки	25
5.8 Смена ленты.....	25
5.9 Выгрузчик.....	28
Глава 6 - Список ошибок.....	29

Глава 1 – Введение

1.1 Упаковочный лист

Данный аппарат доставляется покупателю в картонной коробке с ручками с обеих сторон для более удобной транспортировки.

Вес нетто: 33 кг.

Вес брутто: 27 кг.

1. Откройте коробку и проверьте наличие наименований по списку:

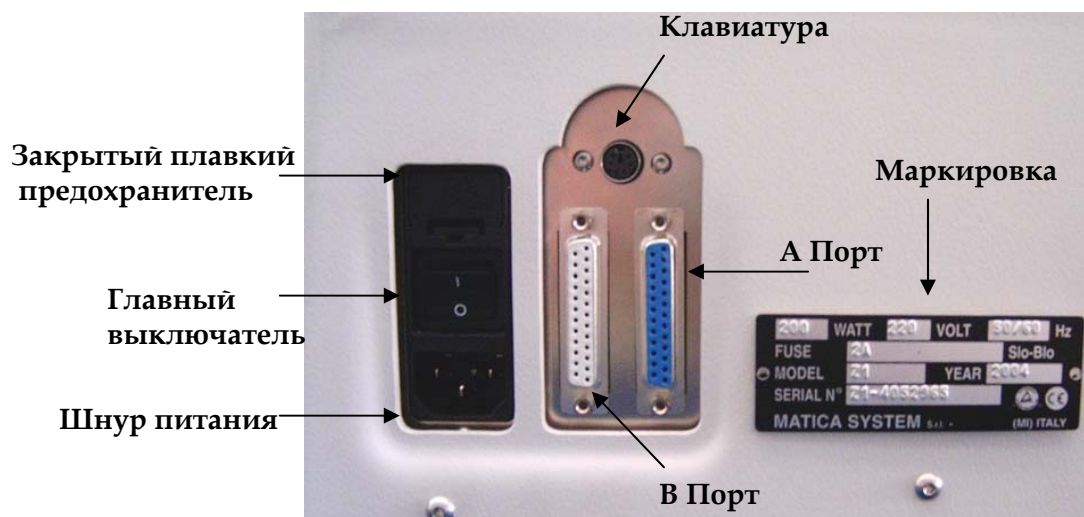
- шнур питания
- интерфейсный кабель
- руководство по эксплуатации
- клавиатура (не обязательно)

2. Снимите упаковку

3. Поставьте аппарат на стол

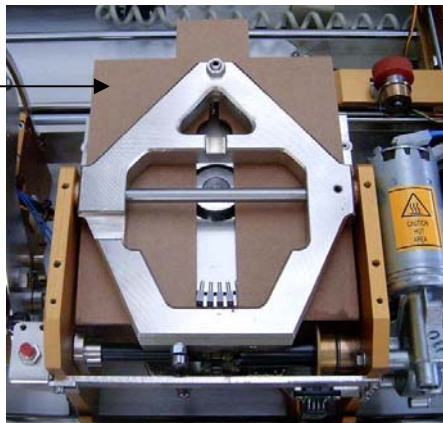
1.2 Установка

- Проведите внутренний осмотр эмбоссера
- Проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на машине, напряжению Вашей сети
- Подсоедините шнур питания
- Подсоедините клавиатуру (если она имеется в наличии)



- Удалите 2 картонные формы, которые предохраняют литеры

Картонные формы



- Включите эмбоссер

1.3 Консоль (пульт управления)

На консоли эмбоссера Z3 находятся:

1. Жидкокристаллический дисплей (2 строки на 40 символов каждая)



2. Три функциональные кнопки
 - кнопка CLEAR для исправления неверного условия
 - кнопка SET используется для открытия барабана эмбоссера
 - кнопка PAUSE для входа в режим паузы

При нажатии кнопки паузы, загорается красный огонек. Если затем нажать кнопку CLEAR, то можно выполнять операции пошагово. При окончании операции снова нажмите кнопку PAUSE и затем CLEAR.

3. Два цветowych индикатора, которые обозначают следующее:
 - Зеленый - состояние готовности
 - Красный - сигнал предупреждения
 - Зеленый + красный (желтый) - машина выполняет операцию



1.4 Конфигурация

В состав эмбоссера входят следующие устройства:

- Загрузчик карт

- Кодировщик LoCo/HiCo
- Кодировщик Смарт-карт (необязательно)
- Модуль эмбоссирования (наполнитель – не обязательно)
- Модуль типпера (**только для эмбоссера Z3**)
- Выгрузчик (для бракованных карт отдельно)

Более подробная информация содержится в других главах.

1.5 Включение

При включении аппарата на дисплее высветится:

E 01-	POWER ON	VER. Z0 - 1.09
	PRESS CLEAR or ESC to CONTINUE	

Нажмите CLEAR на консоли (или ESC на клавиатуре) для запуска аппарата, тогда на дисплее высветится:

MATICA EMBOSSER Z3		
READY	TIPPER OFF	(000°C)

или

MATICA EMBOSSER Z3		
READY	TIPPER ON NOT READY	(000°)

При температуре 160°C (10°C меньше, чем значимые по умолчанию, 170°C) на дисплее высветится сообщение «TIPPER ON READY (160°)».

Глава 2 – Управление с помощью клавиатуры

2.1 Автономный режим

Эмбоссер Z3 снабжен различными режимами работы с помощью клавиатуры. С помощью клавиатуры можно:

- создать и хранить до 10 форматов с фиксированными и задаваемыми значениями
- редактировать текст, основанный на 10 хранящихся в базе форматах
- эмбоссировать одну или несколько карт
- запустить несколько тестов, которые позволят лучше контролировать состояние машины
- изменить режим индикаторов, чтобы контролировать:
 1. уровень энергоснабжения
 2. наличие свободной памяти для хранения форматов
 3. отображение всех состояний (изменений в реальном времени)
 4. основное расположение двигателей
 5. анализатор оперативных данных

- полная конфигурация эмбоссера Z3 (необходим пароль).

2.1.1 Эмбоссирование карты

Допуская, что формат 0 является форматом по умолчанию, сохраненным в настройках машины, нажмите F1 для входа в автономный режим работы. При этом на дисплее высветится:

```
Format    0    FORMAT_0
01      _ _ _ _ _
```

Теперь вы можете ввести числовую информацию:

```
Format    0    FORMAT_0
01      1234567890 _ _ _ _ _
```

Нажмите ENTER, чтобы перейти к следующей строке и напечатайте название:

```
01      123456789 _ _ _ _ _
02      Matica system _ _ _ _ _
```

Нажмите ENTER, чтобы перейти к следующей строке и напечатайте телефонный номер

```
02      Matica system _ _ _ _ _
03      TEL 0039 0233261027 _ _ _ _ _
```

Нажмите F10, и эмбоссер Z3 загрузит новую карту (при условии, что в зажимах нет карты), проэмбоссирует ее и выгрузит.

В случае возникновения ошибки во время операции, на дисплее высветится:

```
E 02 - OUT OF CARD
      PRESS CLEAR or ESCAPE to CLEAR
```

Нажмите CLEAR или ESC и эмбоссер попыбует восстановить работу.

Если высвечивается надпись OUT OF CARD или CARD MISFEED, эмбоссер будет пытаться загружать карту снова, до тех пор, пока это не получится.

В случае, когда возникает несколько разных ошибок одновременно, карта будет выгружена, и загружаться далее не будет (до тех пор, пока ошибки не будут устранены).

2.1.2 Роль клавиатуры в редактировании текста и формата карточки

Кнопки, которые используются для создания текста:

ESC - Нажмите ESC на клавиатуре или CLEAR на консоли, чтобы убрать сообщение об ошибке.

Во время любой операции вы можете нажать ESC и вернуться в режим редактирования.

↓↑←→ - используйте стрелки для форматирования текста.

Home - передвигает курсор в начало строки / столбца

End - передвигает курсор в конец строки / столбца

Enter - передвигает курсор на следующую строку / столбец

Back Space - удаляет символ слева от курсора и сдвигает текст

Del - удаляет символ на месте курсора и сдвигает текст
Ins - устанавливает или отменяет функцию Insert (вставить)
F8 - удаляет текст полностью в режиме редактирования

Кнопки, которые используются только для задания формата.

Shift+Enter - вставляет новую строку перед текущей, сдвигая остальные строки
Shift+Del - удаляет текущую строку, подвигая вверх остальные.

2.1.3 F 1 - Автономный режим

F1 - Нажмите F1 для входа и выхода из автономного режима: при этом текущее редактирование не собьется. Следующие функции возможны только в автономном режиме

Эмбоссер Z3 может работать в автономном режиме, но обычно машина должна находиться в **оперативном режиме**.

По сравнению автономным, у оперативного режима есть преимущество. Такое, что при вводе нового текста, во время печати карты в оперативном режиме, карта будет напечатана, как только закончится эмбоссирование текущей карты, не ожидая конца операции, заданной в оперативном режиме.

2.1.4 F 2 - выбор формата

Нажмите F2 для выбора нужного формата:

```
SELECT FORMAT
NUMBER: 0      NAME:  FORMAT_0
```

Введите номер (от 0 до 9) и нажмите Enter для входа в режим редактирования

←→ используйте стрелки для выбора формата и затем нажмите Enter
ESC возврат в режим редактирования.

Если заданного формата не существует, на дисплее высветится:

```
THE SELECT FORMAT DON'T EXIST
PRESS F3 TO CREATE NEW, OR F1 TO EXIT.
```

2.1.5 F 3 - Редактирование формата

Нажмите F3, чтобы создать новый формат или изменить уже существующий.

```
EDIT FORMAT
NUMBER: 0      NAME:  FORMAT_0
```

←→ используйте стрелки для создания нового формата или изменения уже существующего и затем нажмите Enter.

При создании нового формата на дисплее высветится пустой буфер:

	01
	02

Если формат уже существует, на дисплее высветится:

F0 FN=FORMAT_0 U0	01
Y070 X060 F0 C110	02

Теперь есть возможность создать формат, следуя правилам, из следующей главы.

F3 Нажмите F3, чтобы сохранить формат и выйти из режима редактирования формата. В случае синтаксической ошибки на дисплее высветится:

FORMAT NUMBER ERROR PRESS ESC TO EXIT
--

Нажмите ESC, и курсор установится там, где была обнаружена ошибка. Исправьте ошибку и снова нажмите F3.

ESC Нажмите ESC чтобы выйти из режима редактирования формата.

2.1.6 F5 - Тестирование карты

F5 Нажмите F5 для начала тестирования.

CARD TEST CARD TEST NUMBER ? 0

Выберете один из следующих тестов и нажмите ENTER.

- 0 эмбоссирование установочной информации
- 1 эмбоссирование четырех L на карте (используется для установления полей эмбоссирования)
- 2 эмбоссирование символа (используется для установления высоты символа)
- 3 эмбоссирование всех литер, версию программно-аппаратных средств и серийный номер эмбоссера
- 4 тест Александра Гамильтона
- 5 эмбоссирование восьми линий на карте
- 6 кодирование 3 строк магнитной полосы
- 7 кодирование первой строки магнитной полосы
- 8 кодирование второй строки магнитной полосы
- 9 кодирование третьей строки магнитной полосы
- A тест Александра Гамильтона и кодирование 3 строк магнитной полосы
- B тест Александра Гамильтона и кодирование первой строки магнитной полосы
- C тест Александра Гамильтона и кодирование второй строки магнитной полосы
- D тест Александра Гамильтона и кодирование третьей строки магнитной полосы

Если вы не введете номер теста, то тестирование будет проводиться по общему формату.

F 10 Нажмите F10 или F11 для прохождения теста и затем нажмите F1 для выхода.

2.1.7 F 6 – Считывание с магнитной полосы

F 6 Нажмите F 6, чтобы считать данные закодированные на магнитную полосу карты (только для неэмбоссированных карт). На дисплее появится сообщение:

```
READ CARD
Press F 10 - ENTER to start - ESC to escape
```

Нажмите F 10 или ENTER для начала считывания, после завершения считывания на дисплее появятся результаты, как следует ниже

```
TRACK 1-1
MATICASYSTEM=0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B D E F G H
```

далее

```
TRACK 1-2
==0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0== 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0==X Y Z
```

и т.д.

↑↓ используйте стрелки для считывания данных на дорожках.

Если на магнитной полосе не записано никаких данных, то появится сообщение:

```
TRACK 1-1
EMPTY
```

Если в закодированной информации содержатся только стрелки, то на дисплее появится:

```
TRACK 1-1
NO CORRECT
```

2.1.8 F 8 – Удаление текста

F 8 Нажмите F8 для удаления текста в режиме редактирования.

2.1.9 F 9 – Перезагрузка эмбоссера

F 9 Нажмите F 9 для выгрузки последней карты и перезагрузки эмбоссера.

2.1.10 F 10 – Эмбоссирование одной карты

F 10 Нажмите F 10, чтобы проэмбоссировать одну карту.
Во время эмбоссирования текущей карты, можно редактировать формат следующей.
В автономном режиме используется до 4 буферов для хранения набранного текста.

2.1.11 F 11 – Эмбоссирование нескольких карт

F 11 Нажмите F 11, чтобы проэмбоссировать несколько карт.

EMBOSSING CARD HOW MANY CARDS ?

Ведите количество карт для эмбоссирования и нажмите ENTER.
Затем нажмите F11 для начала эмбоссирования.

2.1.12 F 12 - Установки эмбоссера

F 12 Нажмите F12 для входа в меню установок.

Введите пароль и нажмите ENTER:

PASSWORD xxxxxx

Список паролей:

000000 Пароль оператора, который разрешает базовую установку.
***** Технический пароль; вызов технической поддержки.

Для запуска меню типпера нажмите F 12, пароль вводить не надо.

Глава 3 - Формат Эмбоссирования

3.1. Параметры форматов эмбоссирования

Форматы эмбоссирования позволяют определить следующие параметры для каждого поля:

- вертикальные и горизонтальные позиции.
- шрифт
- расстояние между символами
- вводимая информация
- фиксируемая информация.

В формате может быть до 50 полей и можно хранить до 10 форматов в памяти (от 0 до 9).

3.1.1 Заголовок формата

Формат обязательно должен начинаться с номера формата.

F_n Номер формата (**обязательно**). Формат должен начинаться с F_n (n = 0 до 9)
Это единственный обязательный параметр для заголовка формата.

FN=name Название формата (не обязательно)
Название не должно превышать 8 знаков. Больше не позволяет пространство

U=n Система исчислений (не обязательно)
Если не указана система исчислений, параметр хранится в загрузке
U0 =step
U1 =10/mm
U2 =100/inch
U3 =1000/inch

В случае **step** имеются в виду следующие значения:

- один шаг по горизонтали X = 0.0907 мм (1/280 дюймов)
- один шаг по вертикали Y = 0.125 мм.

PF=nn Формат печати (не обязательно)
Свяжите формат эмбоссирования с форматом печати F_{nn} (nn = 10 до 19)
Если формат печати не определен, то текст будет только проэмбоссирован.
Для использования возможностей принтера, обратитесь к инструкции на принтер.

3.1.2 Параметры форматов поля

N=name Поле имени (7 знаков) (не обязательно)
Поле имени может содержать до 7 знаков. Больше не позволяет пространство
Если не определено поле имени, то оно автоматически выставится номер (01, 02,...)

Ynnn	Координата по вертикали (обязательно) Установите поле эмбоссирования, измеренное от верхнего края карты до нижнего края символа. Значение nnn может содержать до 4 знаков в соответствии с системой исчислений.
Xnnn	Координата по вертикали (обязательно) Установите поле эмбоссирования, измеренное от левого края карты до левого края символа. Значение nnn может содержать до 4 знаков в соответствии с системой исчислений.
	Последовательность задания X и Y координат не важна. Можно сначала задать координату X, а потом Y и наоборот.
Fn	Тип шрифта Установите шрифт для эмбоссирования F0 = стандартный готический F1 = OCR 7B F2 = индент OCR B 1 F3 = индент OCR B 4 F4 = задний индент для MasterCard F5 = задний индент 2 По умолчанию будут использоваться те же значения, что и в предыдущем поле. По умолчанию будет использоваться стандартный готический шрифт.
CInn	Количество символов на дюйм. Используются следующие установки: C110 для стандартного готического шрифта C17 для OCR 7B C114 для Master Card. По умолчанию будут использоваться те же значения, что и в предыдущем поле. По умолчанию будет использоваться C110.
CSnn	Расстояние между символами Установите расстояние, где nn – это число шагов: CS28 для стандартного готического текста CS40 для OCR 7B CS20 для Master Card
Bnn	Вводимое поле (предполагается) Определенная длина поля (nn= 1- 32) Если длина поля не определена, будет установлено максимальное значение в 32 знака.
"FIXED DATA"	Фиксированная информация.

Текст, заключенный в кавычки, становится защищенной информацией.

Можно совмещать поля с фиксированной и вводимой информацией.

Например:

B4 " " B4 " " B4 " " B4 для ввода 16-значного номера карты

B2 "/" B2 "/2000" для ввода информации

Общая длина поля – суммарная длина полей с фиксированной и вводимой информацией.

Программа распознает начало следующего поля, как только найдет значение координаты X и Y.

3.1.3 Пример формата

Примечание: Используйте пробел между параметрами для более легкого визуального восприятия.

Формат 0:

F0	FN=Test Z1
N=CARDEN	Y350 X100 F1 B20
N=NAME	Y410 X60 F0
N=TEL	X100Y480 "TEL. " B25

Формат 1 – наиболее простой формат.

F1	Y300 X100
----	-----------

Глава 4 – Оперативный режим

4.1 Подготовка эмбоссера

Эмбоссер и Z3 подключается к компьютеру или терминалу с целью облегчить работу. В меню “Error Handling” измените на YES следующие параметры:

IGNORE OVERF. CHAR (Y - N) :	Y
ILLEGAL CHAR = SPACE (Y - N) :	Y

В этом случае машина напечатает все, что возможно, и при возникновении ошибок, их будет проще диагностировать.

4.2 Стандартный протокол Matica Xon-Xoff

4.2.1 Общая информация

При включении, после перезагрузки, машина посылает **XON** – символ (DC1, 11 hex, 17 dec) на сервер.

Сервер отсылает сообщение машине:
< (060 hex) Сообщение > (062 hex)

Машине можно отправлять как текст, так и формат сообщения.

При получении машиной сообщения, она прерывает связь, отправляя символ **XOFF** на сервер (DC3, 13 hex, 19 dec).

При прохождении сообщения без ошибок, **XON** – символ передается снова.

Машина может быть запрограммирована на получение “<” (60 dec.) или STX (02 dec.) как начала сообщения.

Машина может быть запрограммирована на получение “>” (62 dec.) или ETX (03 dec.) как конца сообщения.

Для более легкого тестирования предлагается установить STX и ETX коды в меню протоколов:

VALUE OF STX (nnn) :	060	Set the STX value (060 = <)
VALUE OF ETX (nnn) :	062	Set the ETX value (062 = >)
VALUE OF CR	010	Set the CR value (010)

4.2.2 Отправить текст

Отправить текст очень просто:

<Line 1 LF Line 2 LF.....Line n>

Например:

```
< 1234567890/0 [LF]
MATICA SYSTEM [LF]
0039 02 33261027 >
```

4.2.3 Отправка формата

Форматы такие же, как и в автономном режиме.

Чтобы оправить формат, в начале сообщения должен стоять символ «] » сразу после STX; в этом случае машина поймет, что после этого символа следует форматирующая строка:

<] форматирующая строка >

Например:

```
<]F0 FN=TestZ3
N=CARDN Y350 X100 F1 B20
N=NAME Y410 X60 F0
N=TEL X100Y480 "TEL . " B25 >
```

Если отправлен неверный формат, на дисплее высветится сообщение об ошибке.

На терминал будет отослан сигнал XON , когда оператор нажмет кнопку CLEAR для определения ошибки.

4.2.4 Ввод данных для эмбоссирования и кодирования магнитной полосы

Чтобы закодировать магнитную полосу, сообщение должно начинаться со знака «[» следующим за текстом для эмбоссирования, в этом случае машина поймет, что строка кодировки:

< строка эмбоссирования [строка кодирования >

Строка кодирования должна включать открывающий и закрывающий символ для каждой дорожки, как указано ниже:

- Первая дорожка (76 буквенно-цифровых символов) должна начинаться со знака «%», а заканчиваться знаком «?»
- Вторая дорожка (37 цифровых символов) должна начинаться со знака «;», а заканчиваться знаком «?»
- Третья дорожка (104 цифровых символа) должна начинаться со знака «+», а заканчиваться знаком «?»

Например:

<%MATICA SYSTEM=0123456789?>	только для 1 дорожки
<[:0123456789?>	только для 2 дорожки
<[+9876543210?>	только для 3 дорожки
<% MATICA SYSTEM=0123456789?:0123456789?+9876543210?>	для всех трех дорожек

Чтобы проэмбоссировать карту и закодировать три дорожки:

```
<1234567890/0
MATICA SYSTEM
0039 02 33261027
[%MATICA SYSTEM=0123456789?
;0123456789?
+9876543210?>
```

4.3 Установка драйвера

Эмбоссеры серии Z снабжены драйвером печати, который совместим со всеми версиями Windows: 31/95/98/NT/2000.

Установка драйверов проста:

- При использовании Windows: 95, нажмите «Пуск», затем «Установки», «Принтеры» чтобы открыть папку «Принтеры»
- Добавьте принтер
- Выберите GENERIC/Text Only принтер
- Выберите COM - порт
- Установите следующие значения: Baud 9600, 8 bit, 1 stop bit, No parity, Flux control Hardware
- Дайте название принтеру, например, «Z3 embosser»
- Выберите принтер, как устройство по умолчанию
- Не печатайте тестовую страницу, на ней не будет эмбоссирования.
- Нажмите ENTER и эмбоссер готов к работе, как и обычный принтер в системе Windows.

4.4 Эмбоссирование и кодирование карты, с использованием блокнота Windows

Можно использовать блокнот Windows (доступен в каждой версии Windows) для эмбоссирования и кодирования карты. Напишите текст, как указано ниже:

```
<1234 5678 9000  
MATICA SYSTEM  
VIA PRINTER DRIVER  
[%MATICA SYSTEM=0123456789?  
;0123456789?  
+9876543210?  
>
```

Выберете теперь принтер «Z3 Embosser» как устройство по умолчанию и установите до 0.1 см на странице «Левое поле». Очень важно установить поля для правильного эмбоссирования карты.

Примечание: при использовании программы MS Word, лучшим условием работы является установка параметров страницы: 9 см по горизонтали и 6 см по вертикали со всеми полями (заголовок, отступы, левое поле, правое поле) установленными на значении 0.1 см.

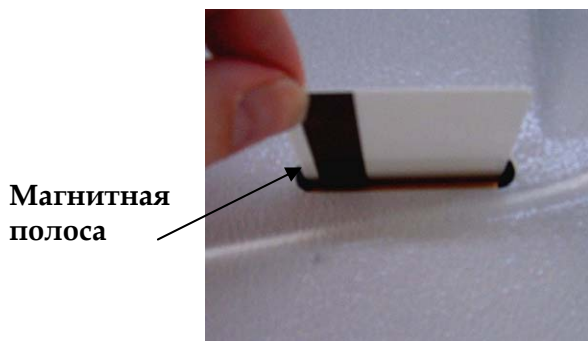
Глава 5 – Настройки

5.1 Загрузчик

В Z3 эмбоссере Вы можете использовать два различных загрузчика. В любом случае Вы должны вставлять карту в загрузчик так, чтобы магнитная полоса располагалась слева на оборотной стороне.

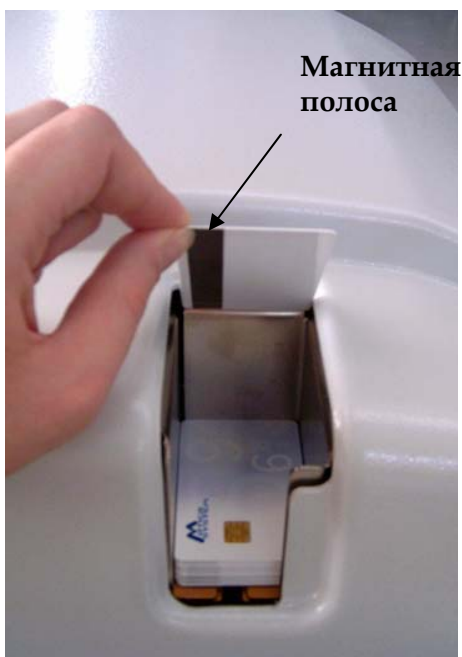
5.1.1 Ручной загрузчик

В том случае, если Вы используете ручной загрузчик карт, Вам придется каждый раз загружать по одной карте в отверстие, находящееся на правой стороне эмбоссера.



5.1.2 Автозагрузчик

Если у Вас установлен автозагрузчик, находится на правой стороне эмбоссера, то Вы можете загрузить в него более 100 карт.



5.2 Настройка кодировщика магнитной полосы

Кодировщик магнитной полосы работает только в оперативном режиме и при тестировании карт.

Первое, что нужно сделать - это установить желаемый тип кодирования

- Зайдите в установки эмбоссера Z3, нажав клавишу F 12, используя стрелки, наберите пароль оператора и выберите "Type of Embossing"¹.
- С помощью стрелок выберите "HiCo Encoder" в зависимости от карт, которые Вы будете использовать.
 - Выберите 'N', если кодирование LoCo (низкой коэрцитивности)
 - Выберите 'Y', если кодирование HiCo (высокой коэрцитивности)

Теперь можно послать данные на эмбоссер Z3, как было описано в разделе «Оперативный режим работы»

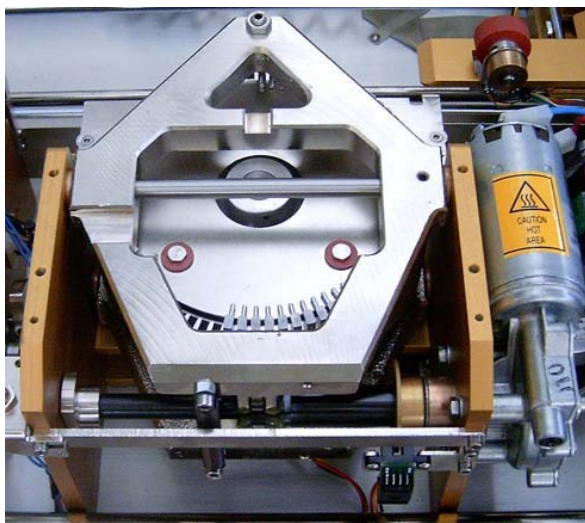
Примечание: в протоколе кодирования рекомендуется изменить "VALUE OF US CODE" (SETUP menu→PROTOCOL); установите значение «126», иначе может произойти конфликт с открывающим множеством третьей дорожки (в случае, если у "VALUE OF US CODE" стоит значение по умолчанию «043», то это совпадает со значением открывающего множества третьей дорожки).



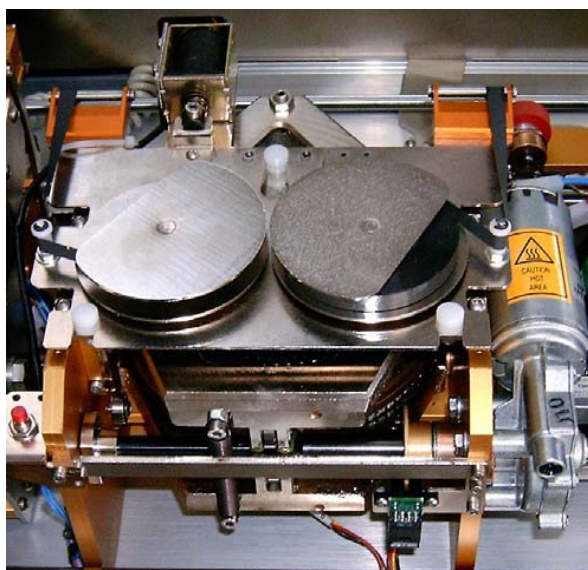
¹ тип эмбоссирования

5.3 Эмбоссер и инфиллер

У эмбоссера Z3 имеется фиксированный модуль стандартной конфигурации и барабан на 80 или 100 литров.



Они могут быть также снабжены фиксированным или подвижным модулем инфиллера для индент печати. В этом случае у барабана должны быть места для символов как для эмбоссирования, так и для индент печати.



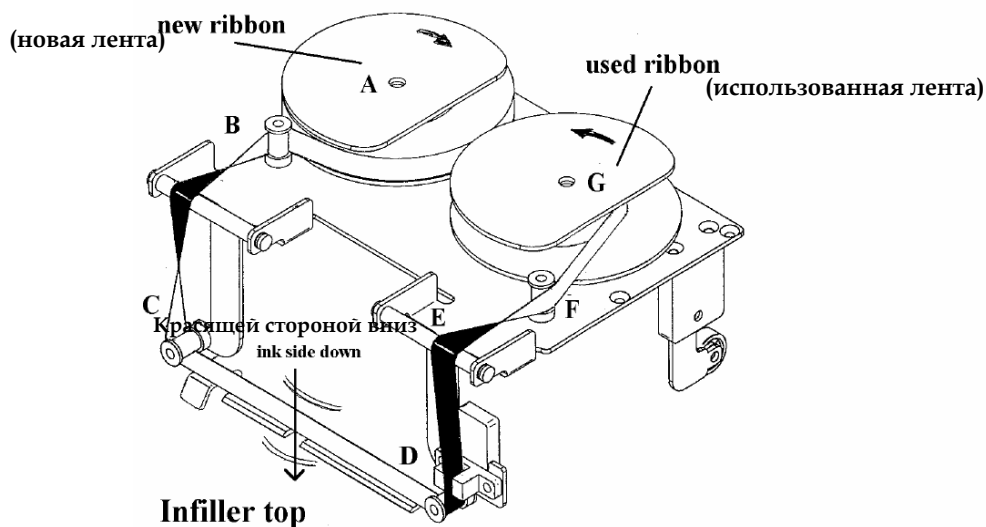
Есть два типа инфиллера: для лицевой и обратной стороны карт. Различия только в позиции входящего штампа:

- У инфиллера для лицевой стороны входящие штампы располагаются на верхней стороне колеса и лента расположена красящей стороной вниз.
- У инфиллера для обратной стороны входящие штампы на нижней стороне колеса и лента расположена красящей стороной вверх.

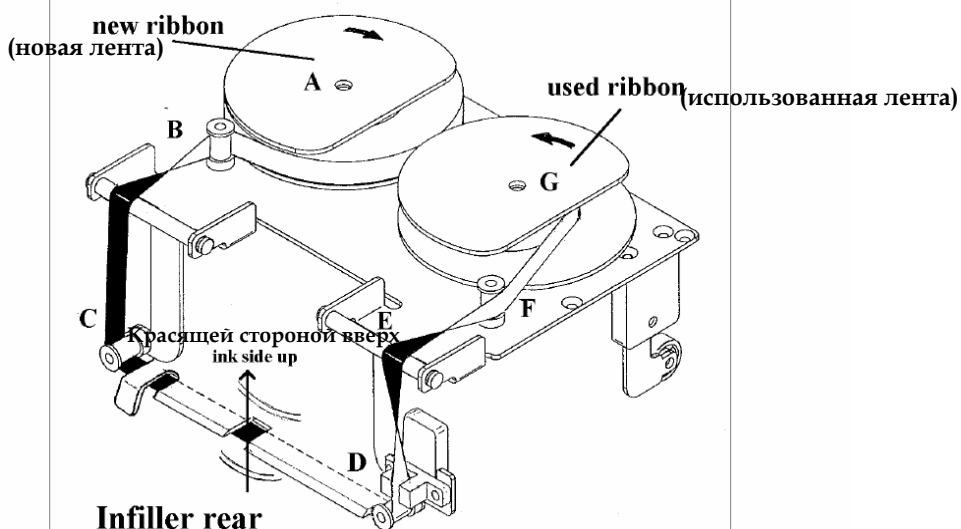
5.4 Смена печатной ленты инфиллера

Когда закончится печатная лента, начнет мигать красный индикатор и на дисплее высветится сообщение об ошибке.

- Отвинтите крышку с новой печатной ленты и вставьте ленту, как показано на рисунке (A - G)
- Удалите использованную ленту
- Вставьте новую ленту, как показано на рисунке, и зафиксируйте ее на всем участке от A до G
- Не забудьте вставить ленту красящей стороной вниз, если используете Инфиллер для печати лицевой стороны карты, и наоборот
- Не забудьте пропустить пленку через фотоэлемент в соответствующей точке D
- Снова закрутите крышку
- Удалите сообщение об ошибке



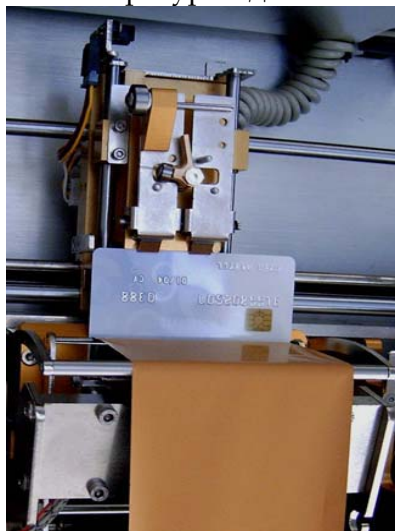
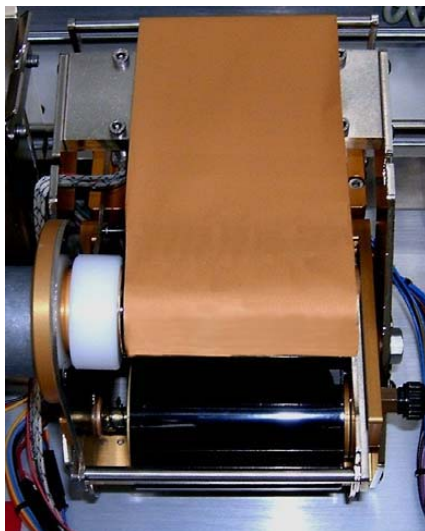
Infiller top
(Инфиллер для печати лицевой стороны карты)



Infiller rear
(Инфиллер для печати обратной стороны карты)

5.6 Типпер

С помощью эмбоссера Z3 можно окрашивать символы на карте; используйте кнопку SET на консоли для включения и выключения модуля типпера. На экране появится сообщение "TIPPER OFF" или "TIPPER ON" и его температура в данный момент.



5.7 Установка типпера

Чтобы начать установку типпера, нажмите на клавиатуре клавишу F12, для начала установки на эмбоссере Z3 не требуется пароль. Не требуется никакого дополнительного драйвера или механической настройки.

Установка типпера позволяет изменить следующие параметры:

5.7.1 Рабочая температура

Working Temperature	160°
---------------------	------

- Введите желаемую температуру работы, набрав число (от 100 до 180°C)
- Нажмите ENTER, чтобы установить новое значение
- ↑↓ Используйте стрелки, чтобы переходить к следующему пункту

Примечание: Типпер будет выключен, до тех пор, пока рабочая температура установлена на 0°C.

5.7.2 Режим бездеятельности (в отключенном состоянии)

С целью энергосбережения используется параметр «Режим бездеятельности», который после выключения типпера устанавливает время в секундах, понижая температуру до 60°C.

- Введите желаемое время работы, набрав число (от 0 до 900)
- Нажмите ENTER, чтобы установить новое значение
- ↑↓ Используйте стрелки, чтобы перейти к следующему пункту

5.7.3 Этап расходования ленты

Ribbon Consuming Steps	5
------------------------	---

Параметр “Ribbon Consuming Steps” используется, чтобы установить оптимальное число строк печати. Строка приблизительно составляет 4мм.

- Введите желаемое количество строк, набрав число (от 2 до 9)
- Нажмите ENTER, чтобы установить новое значение
- ↑↓ Используйте стрелки, чтобы перейти к следующему пункту

5.7.4 Пресс типпера

Tipper Pad Pressure	190
---------------------	-----

Параметр “Tipper Pad Pressure” используется, чтобы установить давление прессы типпера. Проэмбоссированная карта сильнее окрасится, если вы увеличите давление.

- Введите желаемое значение давления, набрав число (от 150 до 250)
- Нажмите ENTER, чтобы установить новое значение
- ↑↓ Используйте стрелки, чтобы перейти к следующему пункту

5.7.5 Время типпирования

Tipping Time	005
--------------	-----

Параметр “Tipping Time” используется, чтобы установить время типпирования. Значение выражается в десятых долях секунды. Проэмбоссированная карта сильнее окрасится, если вы увеличите время типпирования.

- Введите желаемое время типпирования, набрав число (от 1 до 30 десятых доли секунды)
- Нажмите ENTER, чтобы установить новое значение
- ↑↓ Используйте стрелки, чтобы перейти к следующему пункту

5.7.6 Этап разгрузки

Unload step	200
-------------	-----

Параметр “Unload step” установлен в значении 200. Пожалуйста, не изменяйте это значение.

5.8 Смена ленты



WARNING

Типпер быстро нагревается. Работайте осторожно.

Когда заканчивается лента, загорается красный огонек и на экране высвечивается сообщение об ошибке.

- Выключите эмбоссер, электропитание и откройте корпус
- Вытащите ролик и уберите катушку с лентой (рис.1)
- Теперь Вы сможете работать, не боясь обжечься
- Вытащите шнур, соединяющий мотор с типпером (рис.2)

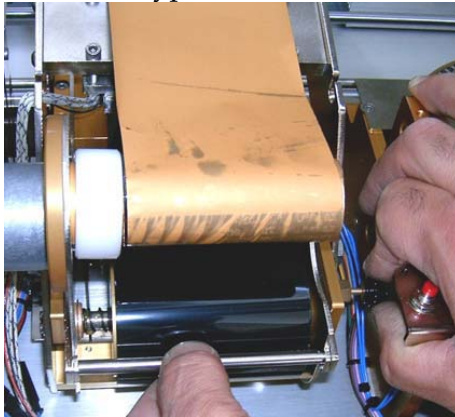


Рис.1



Рис.2

- Снимите использованную ленту с верхней катушки (рис.3)
- Снимите с нижней катушки картонную втулку от использованной ленты (рис.4)



Рис.3

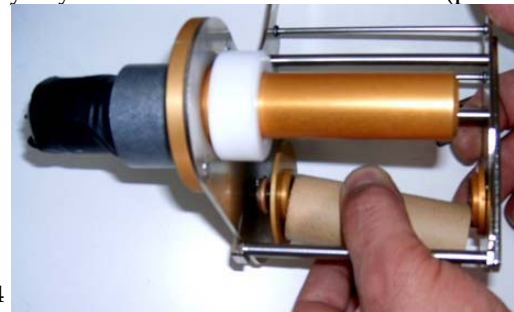


Рис.4

- Вставьте новую картонную втулку в верхнюю катушку и вставьте новую ленту красящей стороной вниз в нижнюю катушку (рис.5)
- Перемотайте пленку как показано на рис.6, в сторону пункта С



Рис.5

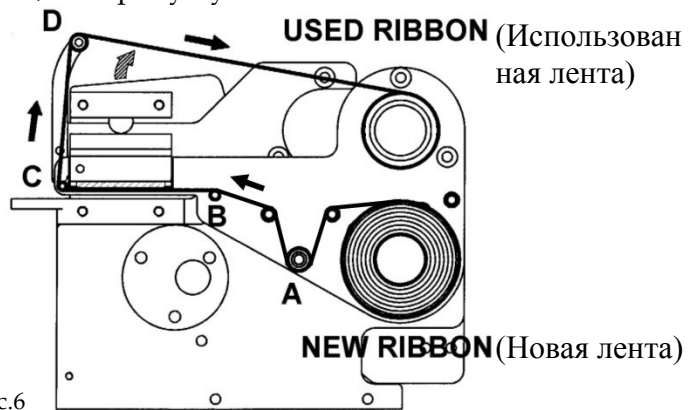


Рис.6

- Вставьте катушку, нажимая на рычаг до тех пор, пока катушка не встанет полностью в правильную позицию

- Теперь уберите пленку из пункта С (Осторожно! Горячая зона) и пристегните ее к катушке (например, с клеевой лентой) пропуская ее вокруг пункта D, как показано на рис.8



Рис.7

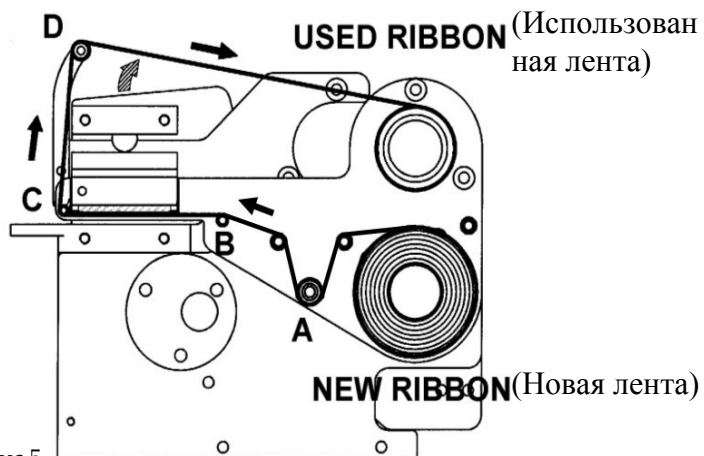


Рис.5

- Вставьте шнур, соединяющий мотор с типпером (рис.9)
- Нажмите на красную кнопку, чтобы натянуть ленту (рис.10)
- Закройте корпус, включите электропитание и сам эмбоссер. Через минуту типпер уже будет готов к работе

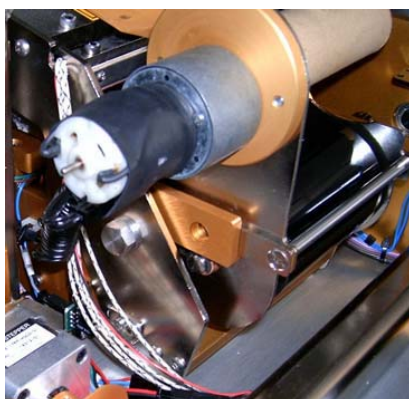


Рис.9

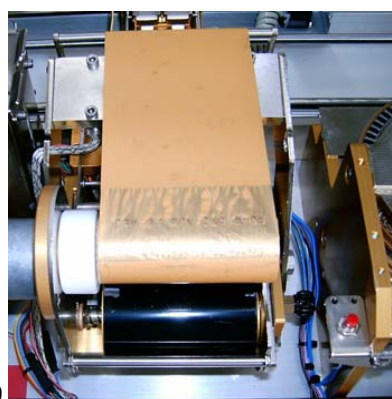
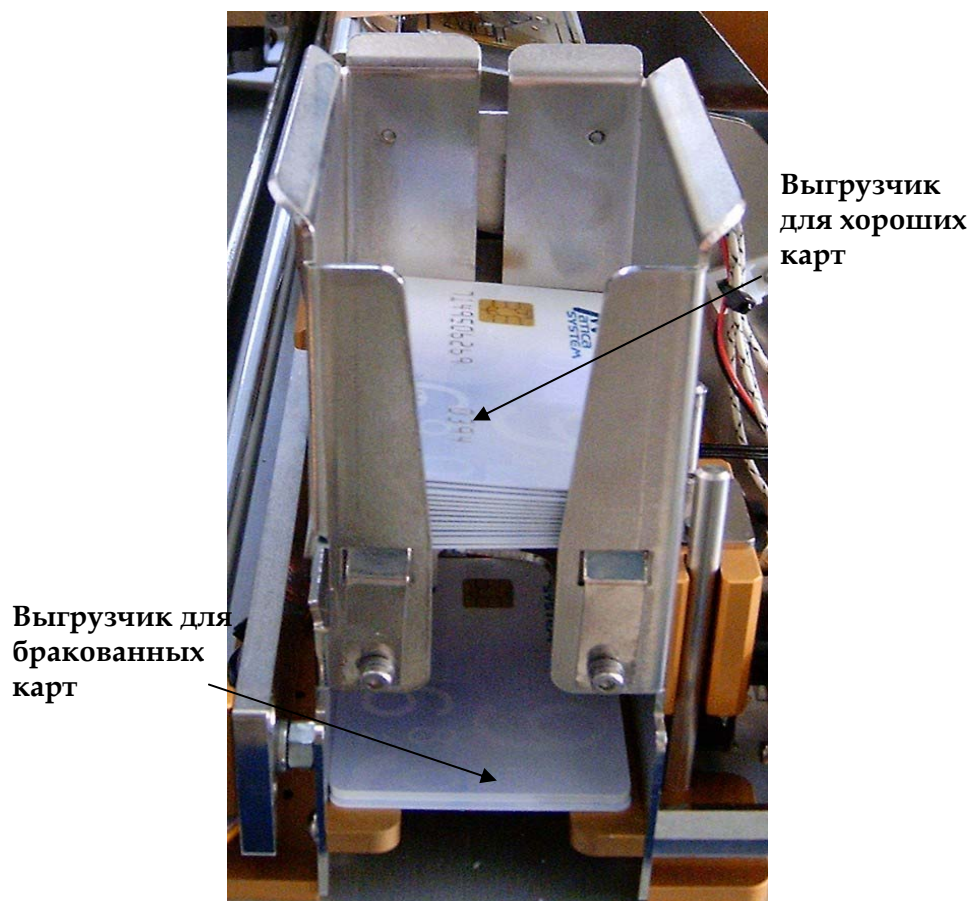


Рис.10

5.9 Выгрузчик

Эмбоссер Z3 оснащен двумя выгрузчиками карт, для хороших и бракованных. Обычно карты выгружаются в лоток для хорошо отпечатанных карт.

Карты выгружаются в лоток для бракованных карт после восстановительного цикла (если в машине осталась карта) или в случае возникновения ошибки во время персонализации.



Глава 6 - Список ошибок

При возникновении ошибки, на дисплее высветится одно из сообщений, приведенных ниже.

Следуйте советам для устранения неполадки, затем нажмите CLEAR для продолжения работы(пожалуйста, внимательно прочтите комментарии).

E01 - POWER ON	При включении машины, на дисплее высветится это сообщение. Нажмите CLEAR для продолжения работы.
E02 - OUT OF CARD	В лотке нет карт. Вставьте карты в лоток.
E03 - CARD MISFEED- REMOVE CARD	Карта неправильно вставлена или ее заклинило. Откройте крышку и проверьте, возможно, карта застряла или неправильно вставлена.
E04 - X MOTOR ERROR (X - HOME)	Во время выброса карты в лоток, что-то заклинило каретку. Откройте крышку и установите причину.
E05 - Y MOTOR ERROR	Ошибка при движении по вертикали. Проверьте, правильно ли проэмбоссирована карта. Возможно, карта повреждена или застряла в барабане. Или значения в графе «координата Y» слишком низкие.
E06 - X MOTOR ERROR (X - END)	Во время выброса карты или во время эмбоссирования, что-то заклинило каретку. Проверьте, правильно ли карта проэмбоссирована. Если вы слышите громкий шум, откройте крышку и выньте вставленную карту.
E07 - DRUM MOTOR ERROR	Неполадки в барабане. Если вы слышите громкий шум, откройте крышку и проверьте, вращается ли барабан. Если нет, закройте крышку, нажмите кнопку K1, это начнет процесс перезагрузки. Снова откройте крышку и проверьте, вращается ли барабан. Если да, нажмите CLEAR для продолжения работы.
E08 - PUNCH MOTOR ERROR	Заело клавишу. Нажмите кнопку K1, это начнет процесс перезагрузки. Если ошибка устранилась, нажмите CLEAR для продолжения работы.

E09 - X MOTOR ERROR (X - TOTAL)	Ошибка при движении по горизонтали. Во время общей контрольной процедуры.
E10 - CARD UNLOADER ERROR	Карта не выкинута, или во время выгрузки произошла ошибка при движении по вертикали. Машина попытается три раза выгрузить карту, прежде чем выдаст сообщение об ошибке.
E11 - CARD LOST	Процесс персонализации карты не удался.
E20 - FORMAT NUMBER ERROR (F0 TO F9)	Номер формата должен содержать цифры от 1 до 9 для формата эмбоссирования, и от 10 до 19 для формата печати.
E21 - FORMAT NAME ERROR (8 CHARS NO SPACE)	Длина названия формата максимум 8 знаков. Пробел или сжатие должны отделять имя формата от следующей команды. F1 FN=TEST1 Y100X100 → ВЕРНО F1 FN=TEST1Y100X100 → НЕВЕРНО F1 FN=TEST 1 Y100X100 → НЕВЕРНО
E22 - CARD DIMENSION SYNTAX ERROR	Неверная команда SX или SY
E23 - UNIT MEASUREMENT ERROR	Неверная команда Un
E24 - FIELD NAME ERROR (7 CHARS NO SPACE)	Название поля максимум 7 знаков. Пробел или сжатие должны отделять имя поля от следующего параметра. N=LINE1 Y100X100 → ВЕРНО N=LINE1Y100X100 → НЕВЕРНО N=LINE 1 Y100X100 → НЕВЕРНО
E25 - Y COORDINAT ERROR	ВЕРНО: Y100 X100; Y50 X50; Y050 X 050 НЕВЕРНО: Y10 0 X100; Y 50 X50; Y 050 X050
E26 - X COORDINAT ERROR	ВЕРНО: Y100 X100; Y50 X50; Y050 X050 НЕВЕРНО: Y100 X10 0; Y50 X 50; Y050 X 050
E27 - TOO MANY FIELDS (MAX 50)	Вы превысили максимальное число полей (50 максимум).
E28 - FONT ERROR	Используйте шрифт 0(F0) или 1 (F1)
E29 - CHARACTER SPACE ERROR	Неправильные параметры Cinn или CSnn.
E30 - VARIABLE FIELD SYNTAX ERROR	Проверьте наличие синтаксических

	ошибок, согласно инструкции.
E31 - FIX FIELD SYNTAX ERROR	Проверьте наличие синтаксических ошибок, согласно инструкции.
E32 - FORMAT WITHOUT FIELDS	Для формата требуется, по крайней мере, использование одного поля.
E33 - FIELD NOT COMPLETE	Проверьте поле
E34 - FIELD COMMAND ERROR	Неправильная команда или параметр
E35 - FORMAT MEMORY OVERFLOW	Память, для хранения форматов переполнена. Измените хранящийся формат, и вам не потребуется освобождать память.
E36 - TIPPER COMMUNICATION ERROR	Ошибка связи. Пожалуйста, выключите машину, а потом снова включите.
E37 - FIELD-BUFFER OVERFLOW	Вы задействовали максимальное число знаков.
E38 - ILLEGAL CHARACTER	Получен неправильный символ, и он не может быть проэмбоссирован.
E39 - PRINTER TIMEOUT	Принтер, подключенный ко второму порту не готов к работе.
E40 - CONFIGURATION LOST	Ошибка в деталях устройства. Механические параметры машины сброшены. Это могло произойти при установке новой версии.
E41 - DRUM LAYOUT LOST	Ошибка в деталях устройства. Механические параметры барабана сброшены. Это могло произойти при установке новой версии.
E42 - COUNTER DATA LOST	Ошибка в деталях устройства. Счетчик информации машины сброшен. Это могло произойти при установке новой версии.
E43 - WORKING TIME LOST	Ошибка в деталях устройства. Счетчик отработанного времени машины сброшен.
E44 - INPUT CONVERSION TABLE DATA LOS	Ошибка в деталях устройства. Таблица вводимых настроек машины сброшена.
E45 - FORMST AREA DATA LOST	Ошибка в деталях устройства. Форматы, хранящиеся в памяти, сброшены.
E46 - RAM ERROR - PRESS CLEAR OR ESC TO CONTINUE	Ошибка в деталях устройства. Память неисправна. Выключите и включите машину. Если ошибка осталась, надо

	поменять логическую плату.
E47 - ENCODER COMMUNICATION ERROR	Ошибка связи. Пожалуйста, выключите машину, а потом снова включите.
E48 - COVER OPEN ERROR	Ошибка в деталях устройства. Закройте крышку. Если она закрыта, проверьте зажимы на крышке.
E49 - MESSAGE ENCODER ERROR	Вы пытаетесь закодировать недопустимые символы. Пожалуйста, проверьте кодированные данные.
E50 - ENCODER TRACK 1 EMPTY	Считывание информации с магнитной полосы, первая дорожка не содержит данных.
E51 - ENCODER TRACK 2 EMPTY	Считывание информации с магнитной полосы, вторая дорожка не содержит данных.
E52 - ENCODER TRACK 3 EMPTY	Считывание информации с магнитной полосы, третья дорожка не содержит данных.
E53 - ENCODER TRACK 1 ERROR	Считывание информации с магнитной полосы, первая дорожка неправильно закодирована.
E54 - ENCODER TRACK 2 ERROR	Считывание информации с магнитной полосы, вторая дорожка неправильно закодирована.
E55 - ENCODER TRACK 3 ERROR	Считывание информации с магнитной полосы, третья дорожка неправильно закодирована.
E56 - INFILLER RIBBON ERROR	Проверьте в инфиллере печатную ленту. Если она не закончилась, вставьте новую ленту.
E57 - TIPPER TEMPERATURE NOT READY	Подождите пока температура типпера не достигнет, температуры заданной по умолчанию. После этого температура типпера понизится до 60°C.
E58 - POSITIVE LOADER FULL	Пожалуйста, освободите загрузчик.
E59 - NEGATIVE LOADER FULL	Пожалуйста, освободите загрузчик для бракованных карт.
E60 - UNLOADER HOME ERROR	Выгрузчик не может встать на место. Пожалуйста, проверьте, не застряла ли карта.
E61 - TIPPER HOME ERROR	Типпер не может встать на место.
E62 - RIBBON TIPPER ERROR	Пожалуйста, проверьте ленту типпера. Если она закончилась, вставьте новую.
E63 - X-Y OVERFLOW ERROR	Вы пытаетесь проэмбоссировать область выходящую за установленные пределы. Проверьте формат.

